

کریه‌ها را با سداب سی مخمبی منقذ مخصوص.

سملی غزیه

نسخه فوق العاده سی



قدیه منقذ سی

شراب و ذوق قانامش ینه عمومی شکوه خوان
 سرودی ناله خیزدر، سرور و شوق بی نشان
 بوحالتی کورده اعتماد ایدرمی عاقلان
 وداع ایدوب علائق سوايه سنده بر زمان
 سياه باقی، زمینه باقی نه خوش نه تابداردر
 بهاردر بهاردر بهاردر بهاردر بهاردر
 ۲۵ حزيران ۱۳۱۳

مذیل ادیب

بوستاندن:

بر کون آراجق قازمه بی اوردم یره، ناکاه
 عکس ایدی دربندن بکا شوناله جانکاه:
 زنهار یواش اورکه بو طوبراق بیغبنده
 بیلهکه نه قدر باش، نه قدر کوز یانیور آه!

§

بر کون صاتیاقی بر کوله کوردم کیدیوردی
 بیچاره دونوب صاحبه بویه دییوردی:
 چوق بنده بولورل سکا بندن اینی، لکن
 بولسق بکا ذانک کبی هیهات نه ممکن!

محمد عاکف



قونیه والی جدیدی عطاوالتو فرید افندی حضرتلری
 S. E. Ferid Bey, Gouverneur Général de Koniah.

نثر قلمی:

بعض خصال دینیه

و

آندرمه کی قوائمه

من القدیم ارباب ادیان میاننده مقتضای
 دیانت اوله رق اشتغال ایده کلکده بولنان
 اوچ خصلت ممدوحه واردرکه بونلرک هر
 بری جمعیت بشریه نك وجودی ایچون
 بررکن رکی و هیئت اجتماعیه نك بقای
 ایچون برعماد قوم و مدنیت صحیحه ایچون
 براساس متین تشکیل ایلمکده در.

بو خصال شریفه نك برنجیسی «حیا» در
 حیا لسانمزد «و اتا تقی» معناسنه مستعمل
 اولوب سید شریف نك بیانه کوره اوده ایکی
 قسمه منقسمدر بری امر جبلی دیکری ده

نه رندلر سرباه قارشى تشنه لب ایدوب شناه
 نهایت اولدیلر قرین انکسار ویأس وآه
 ظلالی آکدیرر نظرده احتشام وحب جاه
 فنای عالمه کورده هر زمانده بیک کواه
 الی الابد بشر صائیر ینه بوداری جابکاه
 یتر تغافل ای کوکل! روائی بونده اشتباه
 شودمدن استفاده ایت که مسعدت مداردر
 بهاردر بهاردر بهاردر بهاردر بهاردر

§

۵

رباط دهره اوغرامش نه بوالهوس معاشران
 نه جاملر طوروب فلکله قارشى اولمش امتحان
 نه شاملر طریله ایلمش صباحه اقتران
 اوپاده نوشلر، اوساقیان یله اومطربان

۳

نماة، زندگی کداز، شب، دربی شباب
 معقب نشاط باده در خمسار واضطراب
 وصال، حجره منقلب، امید رنج بی حساب
 سچلمیور حدود غم، امل رهین احتجاب
 بو زم دلفریه به کیم کلیر ایدرسه انتساب
 اولور او بر جهنمه مطلقا مصاب و دلخراب
 خزان رسیده اولمدهن بوزهت و بو آب و تاب
 قیوددن فراغت ایت براز، بیتیمی بیچ و تاب
 زمان عیش و نشوه در هزار نغمه کاردر
 بهاردر بهاردر بهاردر بهاردر بهاردر

§

۴

تصور ایت نه قیسلر، نه جلر ایلمش تیهام
 نه سیم نلره بوکونه منزل اولدی جلوه کاه



استو قوالم سفارت سنیه سنه تعیین بیوریلان فریقان کرآمدن سعادتو شریف پاشا حضرتلری
E.S le Génér alde division Cherif Pacha. Ministre à Stockholm.

نه بوتویسیخ و تکدیرک تأثیری اولور نه ده
بر کیمسه یی علم و فضیله دعوت ایچون یول
بولور ایدی . بناء علیه بوسجیه عالیسه نیک
مرجع معالی و منبع فضائل نامتناهی اولدینی
تعیین ایلدی .

برده بوخصلت حیدادن عاری بر قوم
فرض ایدلم : عیسی بز انلرده فحشیات
ظاهره و مناقسات علانیه و غلظت طبعیه
ومساوی* اخلاقیه دن و خسائس اموره
ورذائل مشنونه انهما کدن ماعدا نه کوره .
بیایز ! شهوات بهیمه لرینک کندیلرینه
غالب کلکی و صفات حیوانیه لرینک اراده
و اختیارلرینه مالک و هر فاعلرینه مسلط
اولمش بولنسی کندیلرینک شناعت و دانشلرینه
بر برهان کافی اولزمی ؟

خصائل مذکوره دن ایکنجیسی دخی
«امانت» در . امانت امین اونی ، بشقه سنک

حیا بر خلق شریفدرکه صاحبی ارباب
فضائل ابله مصاحبه و گروه اراذل و اسافلدن
مجانته سوق ؛ جهل و عناددن و ذلت و مسکنت
کپی شیلره رضادن منع ایلر .

حیا بر وصف کریمدرکه منشئه صدق
و منبع امانت اولدیلریندن بویکی خصلت شریفه
انکله برابر بر محفوظده محفوظ کیدرلر .

حیا تربیه اطفال و تدریس علومه مأمور
اولان معلمینک دخی بر محبت قاطعه سی
و برالت تربیه سیدر . کرک معلمین و کرک
واعظین هب بونی استعمال ایدرک او واسطه
قدرت ابله و وظیفه لرینی حسن ایشایه موفق
اولورلر . کورلزمیکه بر معلم اقران و امانتلندن
در سجه کری قالمش بولنان بر شاکر دینی
« اقران و امانت لکدن کری قالمه اوتاغیور .
میسک» دیه فصل توپسیخ و تکدیر ایدر .
اگر حیا دتیلن خصلت حسنه اولسه ایدی

امر دینی در امر جلی اولان حیا انسانی
حسب العاده و عند الناس معا یسیدن معدود
اولان شیلری اجرادن اعراضه باعث بر
حالت جلیله اولوب امر دینی اولان حیا ده
الله قورقوسیه و دین محبتیه ارتکاب معا .
سیدن احتراز و امتناعی موجب بر خصلت
حسنه در .

ایشته بوخصلت کریمه جمعیت بشریه یی
حفظ و حمایه خصوصنده یک مؤثر در .
زیرا نفوس بشر بر کره حیا پرده سی یرته رق
مرتبه رفعت و درجه علویسیدن حسیض
خست و دانشه بالنزل لایالیه حرکتیه جرأت
ایلدنکه اولومدن بشقه هانکی عذاب ،
هانکی عقاب مغل نظام عالم اولان مفاسدی
ایقاع و اجرادن منع ایده بیلر .

حالبوکه حلیه حیاتی آکنسا ایدن بر
کسمه نیک نفسی البته شریف اونی لازم
کلوب دائرة معاملات و سلسله نظامات ،
عقود و احکامنی التزامت و قولده اولسون ،
فعله اولسون امانت و صداقت هب شرا .
فت نفسه منوط و هب اومزیتله مشروط در .
شیمه حیا سجه غیرت و محبتله برابر
ذاتاً متحد اولوب انجی جهتلرینک اختلا .

قیله اسماء مختلفدرلر . غیرت و محبت انسانلری
استفاده علوم و معارفه و احراز شرف
ورفعته و تقویه شوک و بسط جناح عظمته
و تکثیر مواد غنا و ثروته سوق ایدر .
هانکی بر قومده غیرت و محبت موقوف ایه
البته اوقوم محروم عزت و رفعت اولور .
حتی اسباب سعادت انلرده حسب الظاهر
روغا اولسه بیلر عاقبت ذلت و مسکنته
معروض اوله رق و جودلری خریطه عالمدن
سینتوب کیدر .

معاشرات و معاملاتده بین الاهی روابط
الفتده انجی ملکه حیایه منتهی اولور . زیرا
رشته الفتی تحکیم ایدن شی ، محافظه حقوق
مسئله سی اولوب بویسه انجی حیا خصلت
کریمه سیله حصوله کلیم . چونکه بوسجیه
شریفه ، صاحبی آداب انسانیه ابله تربین
و شهوات حیوانیه دن تنفیر ایدوب هر درلو
حرکات و سکنانه و هر نوع افعال و اعماله
روح اعتدالی افاضه ایلر .

امن و اعتمادی قزاقی؛ یعنی کندیسند
اصلاً خیانت بولماق معناسه در. بدیهه درک
نوع انسانک بقایى انجیق معاملات و معا-
ونات ایله روح معامله ده آنجیق امانت کامله
وامنیت نامه ایله حصوله کایر. اگر امانت
فاسد اولور ایسه معامله ده فاسد اوله رق
اصول معیشت بتون بتون باطل اولور.
بو ایسه نوع بشری سریع برزواله ایصال
ایدر. او یله ایش تبین ایتدی که امانت خصلت
شریفه سی دخی بقای نوع انسانک بر علت
مستقله سی براس اساس منزله سنده در.
بسط بساط رفاهیت ایلیان وعداته
روح و جسم ورن دخی انجیق اوسجیه
شریفه اولوب آتیز برشی حاصل اولیق
احتمالی یوقدر.

اصحاب ادایده بولنان خصال عدو حه نک
او چنجیسه کنججه اوده صدق در. انسانک
بر جوق احتیاجلره بر جوق ضرورتلره
معروض اولدنی درکادر. ابواب احتیاجی
سد واسباب ضرورتی دفع ایدم جک شیلر
ایسه وراه برده خفاده مستور و تحت حجاب
غیده مکتوندر.

چونکه انسان بیلمدیکی بر عالم غیبین
وبنه بیلمدیکی بر عالم شهود کلش وابستاده
نشاندنه تنها بر زاویه ده مظل برکوشه ده
عزات نشین اقامت اولمقده بولنش اولغله
نه بر کیسه نلک اسنی بیایر نه ده بر شیشک
رسمی طایر. انسان بویله کال ضعیفه برابر
قدم نهاده عالم وجود اولدنی خالده کویا
اولجه هر شی بیلمش او کرشم و کندیسی
محافظه و حیاتی ادامه ایچون هر درلو لوازمات
بشریه واسباب تدافیه سی احضار ایلمش
ایش کی دنیا به کایر کلز بر جوق احتیاجات
مربمه محکوم اولور.

واقعا فیاض قدرت طرفدن کندیسه
احسان بیورلمش اولان حواس خمس ظاهره
بو احتیاجای دفعه و حیاتی حفظه مدار
ایسه ده انسان یالکیز کندی حواس ظاهره
سیله هر مطلوبی استحصاله و هر مضرتی
دفع وازالیه موفق اوله من. بوباید هم
جمنسک معاوتنه دخی محتاج اولور. کرک

نافع و کرک مضر بالذات کندیسنک احساس
ایده مدیکی شیلری بر منع صدقن استماع
واستخبار ایلمک مجبوریتده بولنور.
چونکه کاذب اولان بر کیسه — بعدی
قرب، قریبی، بید، نافعی مضر، مضر
نافع صورتنده کوستردیکی ایچون — بر
واسطه جهات و وسیله ضلالت و معین
شقاوتدر. او یله ایسه «صدق» صفتنک
دخی وجود انسان ایچون بر رکن رکن
و بقای نوع بشر ایچون بر اساس رصین
و بین الاهی محبت و مناسبتی تحکم و تقویه
بر سب متین اولدنی و بناء علیه کرک الفت
مدنیسه و کرک الفت منزله نلک انیز تحقیق
غیر ممکن بولدننی دخی ثابت اولدی.

فاتح درسمالردن

موسی لظم

آثار مخله

«آثار بشریه ده سوزدن بایدار، بر
برکذار یوقدر» جمله سی — که چلدلر تشکیل
ایدم بیلجک درجده بدیع المألد — جناب
خالق الاوح والقلمک نوع بشره الک بیسوک
احسانی اولان عقل و فکرک الک بیسوک
مزنی نفع عامه سی استلزام ایدن (کلام) دن
عبارت بولدننی ناطق بر مقال کالدر.

صبح حشره قدر بایدار اوله یله جک
سوزلرک بالطبع محض حقیقت و حقیقتکده
هر درلو شوائب ردائندن مصون اولمی
ایجاب ایدر.

بو یقیده نظراً کسوه مجازه بورین
حقیقتلرک — موضوع بحث اولان —
(سوز) دن عایدلا میسی لازم کله جک؟
خیر...

آفتاب، هر وقت بلا حائل عرض دیدار
ایتمور. بک چوق زمانلر سیحائب مظلمه
آلتنده بولنور. موانع وجودی، کونشک
وجودنی سلب ایتمز. بر دقیقه کایرک بلوط
زائل اولور. کوش، انوار فیضاً فیضی
جهانه نشر ایلر.

بناء علیه اصل آرائیله جق شی، سوزک
حقیقته مستند اولماید. حقیقتک ستره
مجازه بورویشی ردائشله امتزاجنی اقتضا
ایتمز. مجاز بشقه، ردائت بشقه در.
حقیقت، نه صورته سستر اولورسه
اولسون مامیتی کوستره جکی کی ردائت
دخی البته وجودنی ابراز ایدر.

انسان، بر حیوان ناطق در. روح
حیوانی سی وار. روح انسانی سی وار.
ابنای بشر بویکی روحک انجابات طبیعه سته
تبعیت ایدم جک قدری حائزدر. حیوانانی
نظر دفته آلوده او نقطه نظردن اهنک
ساز مقال اولورسه سازنی ده، سوزنی ده
نفسیه بر ابر کرداب قنایه آثار.

بو حالده (آثار بشریه ده سوزدن بایدار،
بر برکذار یوقدر) جمله سی حکم سز قایلر.
حقیقت اوله رق تاقی ایتدیکنز شو سوز
افسانه حکمته کچر.

فقط انسانانی دوشونوبده او بولده
نغمه منج کفتار اولورسه سوزنی ده نفس
ناطقه سی کی فیض بقا ایچنده کورر. زیرا
انسان قاندر. لکن انسانیت آزاده فنادر.
طبیعه درک هر شی کندی جنسنه میل
ایدر. قایلر قنایه، باقایلر بقایه توجه ایدر.
نفس ناطقه دن صدور ایدن بر سوز، نفس
لوامه نلک القا آتیه ظهور ایدن بر قول ردائت
آمیز کی انسانی دوچار خسران ایتمز.
بالعکس بر صفای سرمدی به وقف ایدرک
سوزک بایدار اولمندن بکله نیان فوایدده
بودن عبارتدر. چونکه نفع عامه سی
استلزام ایدن آثار مخله الک بیسوک ذخیر
آخرتدر.

حقیقته روح انساننک شرف و مزینته
مطابق اولیان سوزلرده فائده و بقا ارمه قی،
صو اوزرنده حاصل اولان نقوشک دوام
و بقای امید ایتمک بکیزر.

شرافت انسانیه یی مخل، ردائت
آمیز سورلر نه قدر بلایغ اولورسه
اولسون واو وادیده ابداع اولنان افکار
و تعمیرات نه درجه متناسب و متوافق بولنورسه
بولسون هیچ بروقده (ادبیات) عوائی
احراز ایدمیز.